

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique  
**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation  
**Band:** 71 (1942)  
**Heft:** 13  
  
**Rubrik:** Concours de composition de la "Semaine suisse"

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

dire la vérité. Le chien et le chasseur *poursuivre* le gibier. Le fermier et son charretier *conduire* le cheval à l'abreuvoir. Le père et le fils *chanter*. La mère et la fille *tricoter, cuire, lessiver, repasser, coudre, raccommoder*.

## XX

J'*aller* à l'office. Tu *boire* proprement. Il *craindre* d'offenser le bon Dieu. Nous *devoir* observer les commandements de Dieu et de l'Eglise. Vous *devoir* obéir. Ils *dire* la vérité. J'*écrire* à mon parrain. Tu *envoyer* une gentille lettre. Il *faire* très bien. Nous *lire* le journal. Vous *mettre* de l'ordre. Ils *moudre* du café. Je *mourir* une fois. Tu *plaire* à Dieu. Il *pouvoir* travailler. Nous *rire* un peu. Ils *savoir* cela. Je *servir* mon maître. Tu *sortir* bientôt.

## XXI

Il *suivre* le chemin difficile. Nous *tenir* bon. Vous *valoir* autant que lui. Ils *venir* aussitôt. Nous *vivre* sobrement. Nous *voir* le théâtre. Ils *vouloir* le bien. Tu *aller* à Bulle. Il *boire* de la bière. Nous *craindre* de mal faire. Vous *devoir* étudier. Ils ne *dire* pas de mensonge. Il *écrire* à sa marraine. J'*envoyer* la lettre. Vous *faire* très bien. Vous *lire* un beau livre. Je *mettre* la carte à la boîte.

L. R.

## Concours de composition de la « Semaine suisse »

Le concours scolaire de composition de la « Semaine suisse 1941 » est consacré aux postes suisses. Organisé dans les écoles du pays avec l'assentiment et la recommandation bienveillante des directions cantonales de l'Instruction publique, il connaîtra le même succès que ses devanciers.

Mis sur pied chaque année depuis 1919 par l'Association de la « Semaine suisse », ces concours ont pour but de donner aux élèves l'occasion de s'initier aux différents secteurs de notre économie, de prendre contact avec nos principales branches d'activité industrielle et par conséquent de se pénétrer de la variété, de la qualité et de la précision du « travail suisse ».

La préparation de ces concours dans les classes permet aux maîtres de renseigner leurs élèves sur les difficultés économiques que notre peuple se doit de surmonter. La leçon de choses se place ainsi sur un plan supérieur et devient une bonne leçon d'éducation nationale.

L'an dernier, le sujet du concours de la « Semaine suisse » se rapportait à la fabrication du papier en Suisse. La participation fut des plus réjouissantes. 2195 travaux furent primés et chaque lauréat a reçu non seulement une carte-diplôme, mais encore une jolie papeterie confectionnée spécialement à leur intention.

Comme de coutume, l'Association de la « Semaine suisse », en invitant les membres du corps enseignant au concours 1942, leur a remis une brochure d'information contenant toutes les indications nécessaires. Portant le même titre que le concours : « Les postes suisses », cette brochure contient des renseignements de première main sur cette importante régie d'Etat. L'opuscule intéresse vivement le lecteur notamment dans les chapitres consacrés à l'évolution historique des postes, au développement et au rôle qu'elles jouent dans la vie du pays.

Le règlement du concours n'a pas été modifié. Le thème peut être traité librement. Le maître dispose de toute liberté à ce sujet. Il fera écrire, en classe, ou comme tâche à la maison, une composition se rapportant au sujet général. Il désignera les deux meilleurs travaux de chaque classe et les adressera jusqu'au 31 décembre 1942 au plus tard à l'Association de la « Semaine suisse », à Soleure.

Les organisateurs du concours ont constaté qu'un trop grand nombre de maîtres et plus spécialement ceux qui habitent les régions agricoles et montagneuses du pays hésitaient à organiser le concours ou s'abstenaient d'envoyer les meilleurs travaux de leurs classes avec l'idée préconçue qu'ils auraient moins de chance que les concurrents des villes. Cette opinion est heureusement sans fondement. Les dispositions sont prises pour que chaque classe remporte deux prix. Par ailleurs, il n'est pas fait de classement général.

L'Association de la « Semaine suisse » invite tous les membres du corps enseignant à participer au concours et à s'associer à son œuvre et d'initier très tôt les enfants de nos écoles aux problèmes économiques du pays, en les rendant attentifs au grand principe de solidarité et d'entraide nationale que sa devise proclame :

« Honneur au travail national ! »

## Bibliographie

*Petits atlas des Mammifères, des Amphibiens et reptiles et des Poissons.*  
4 fascicules à 5 fr. chacun. Librairie Payot, Lausanne.

Quatre nouveaux petits atlas illustrés d'histoire naturelle de la série N. Boubée, à Paris, viennent de paraître. Le premier est consacré aux Mammifères (il comprendra 4 fascicules). Le fascicule I nous introduit dans un monde connu et souvent décrit par des travaux de grande envergure ou trop spéciaux mais qui n'a jamais été encore présenté dans un ouvrage d'ensemble de divulgation et de tenue scientifique. On y trouvera des indications sur l'origine de ce grand groupe, puis, dans l'ordre de la classification, une partie documentaire donnant un aperçu de toutes les formes existant actuellement dans le monde, enfin une série de planches en couleurs, exécutées d'après nature avec une grande précision, où chaque famille au moins est représentée par une espèce caractéristique. — Le second atlas traite des Amphibiens et des deux premiers ordres de reptiles, crocodiles et tortues (le fascicule II concerne les lézards et les serpents). Il prend donc sa place logique à la suite des oiseaux parus dans la même collection. L'auteur y étudie la morphologie de ces animaux, puis il en décrit les types les plus remarquables, signalant quelques curiosités de leurs mœurs, ce qui permettra à chacun de mieux connaître des êtres le plus souvent inoffensifs et même utiles. Les belles planches en couleurs, montrant les espèces indigènes et exotiques, ont été faites au Jardin des Plantes ; le dessinateur a pu ainsi saisir sur le vif les attitudes caractéristiques de chacune d'elles. — Le troisième et le quatrième atlas concernent les poissons. Ce sont les deux premiers fascicules d'une série de quatre ; ils décrivent les poissons marins. La classe des poissons, d'une grande variété de forme, est importante par le rôle qu'elle joue dans l'alimentation humaine. Aussi, le public sera-t-il heureux de trouver un guide clair et pratique à travers ce vaste monde. Envisageant aussi le côté utilitaire, l'auteur ne s'est pas borné à étudier ces vertébrés dans leur ordre zoologique mais a tenu compte de leur habitat. C'est pourquoi il a groupé d'abord les poissons